

苏联工会怎样帮助农村



工人出版社

苏联工会怎样帮助农村

工人出版社
1956年·北京

內 容 提 要

本書包括从苏联工会报刊上选譯的21篇文章，說明苏联各產業工会怎样在各方面对國营農場、机器拖拉机站和集体農庄進行輔導和帮助，如增加農業机器的生產，帮助農業工作者运用先進的技術，帮助農業企業安裝电力設備和修建畜舍，对農村進行文化輔導，改進農村商業工作等。这些經驗可供我國各產業工会組織、工業企業和文化与商業機構参考。

苏联工会怎样帮助農村

*

工人出版社編輯、出版（北京西直布胡同30号）

北京市書刊出版業營業許可證出字第009号

工人日报社印刷厂印刷 新華書店發行

*

开本：787×1092 1/32

字数：86,000字 印张：4 2/16 印数：1—14,000

1956年6月北京第1版

1956年6月北京第1次印刷

*

统一書名：3007·65

定价：0.70·0.35元

统一书号：3007·65
定价：（7）0.36元

(AG6)/20

目 錄

各產業工会在實現蘇共中央一月全會 決議方面的任務	“蘇聯工會”雜誌社論	1
大力幫助農村中的工會組織	“勞動報”社論	10
全力支援新的國營農場	“勞動報”社論	14
在機器拖拉機站中建立工業生產文化	“勞動報”社論	18
各產業工會對農業的帮助	瓦西里也夫	22
對農村的巨大幫助	別利揚寧	28
具有重大國家意義的事業	達依羅娃	32
擴展對農村的輔導性幫助	葉菲莫夫	37
達格斯坦的工業企業對農業的帮助	索羅金	41
為農業設計優等的機器	米爾日文斯卡婭	46
爭取增產農業機器的競賽	郭爾捷耶夫	53
把機器設備送到哈薩克斯坦，送到阿爾泰	奧林柯	60
城市企業的職工對機器拖拉機站 和國營農場的帮助	波波夫等	66
供給農業以熟練的機務人員干部	塞連柯	74
汽車運輸工作者對農業的帮助	葉戈羅夫	80
石油工人對農業的帮助	阿洪托夫	89

更好地为農村消費者服務.....	“劳动报”社論	96
提高工会組織在爭取改善農村商業 的斗争中的作用	塔尤尔斯基	101
对農村的文化輔導	苏罗夫切娃	111
莫斯科藝術工作者如何帮助集体農庄	烏瓦洛夫	115
莫斯科各俱乐部对農村的輔導	西 索 夫	123

各產業工会在實現蘇共中央一月 全會決議方面的任務

“蘇聯工會”雜誌社論

千百萬蘇聯人一致贊成地歡迎蘇共中央一月全會的決議。這個決議是進一步發展農業和畜牧業，在最近幾年內用丰足的農產品供給居民和用丰足的原料供給輕工業及食品工業的具體的戰鬥綱領。集體農民、機器拖拉機站和國營農場的機務人員和專家、工業企業的工人和工程技術人員都下定決心，要以自己的忘我勞動來保證實現黨所制定的不斷發展各個農業部門的計劃。

各產業工會在這個最重要的事業中起着巨大的作用。它們在實現蘇共中央一月全會“關於增加畜牧業產品的生產”的決議方面的任務，由2月18—19日在莫斯科舉行的全蘇工會中央理事會第二次全會規定出來了。

一些國營農場和機器拖拉機站，在工會組織的積極參加下，在發展畜牧業上取得了顯著的成績。現在以羅斯托夫省的“羅斯托夫斯基”國營肉品奶品農場做例子。這裡有3,000多頭牛，2,500頭豬，很多的家禽。在這個農場的每100公頃土地上平均牧放29頭牛。每頭奶牛的產奶量一年平均為2,910公斤。充分地供給了牲畜以粗料和多汁飼料。這個農場是贏利的：在1954年獲得1,658盧布的利潤。

這個農場的工人委員會（工人委員會主席是格涅金諾

夫同志)善于組織社会主义競賽。社会主义保証条件的完成情况提交工人大会討論。定期地作競賽总结，獎励競賽的先進者。工会組織在改善農場的工人和專家的生活居住条件和文化設施方面，也做了許多工作。

在急剧發展集体農庄畜牧業的事業中，机器拖拉机站起着决定性的作用，它是社会主义國家領導集体農庄的据点。机器拖拉机站对集体農庄完成增產計劃和谷物、肉类、牛奶、羊毛及其他農產品的國家征購計劃，負完全的責任。

先進的机器拖拉机站的职工已正确地理解自己的任务，所以在發展畜牧業、解决飼料問題、使畜牧場的繁重工作机械化上，都給予集体農庄以巨大的帮助。例如，莫斯科省的庫采夫斯克机器拖拉机站就已積累了宝贵的經驗。这个机器拖拉机站的工作人員，为了在各个集体農庄中推廣种植高產作物玉蜀黍，过去和現在都做了不少工作，他們使畜牧業的劳动机械化，并提高它的產品率，他們在解决該机器拖拉机站工作地区內的各个集体農庄發展畜牧業的問題上表現了主动精神。这个机器拖拉机站的集体合同事实上成了工会組織的工作基礎。

可遺憾的，并非处处都像这样進行工作。正如全苏工会中央理事会第二次全会決議中指出的，很多机器拖拉机站、國營農場和副業部門的工人委員會，对于組織農業工人和專家开展社会主义競賽，以爭取獲得高額和穩定的單位面積產量、巩固飼料基地、改善牲畜的飼养工作、使畜牧場的繁重工作机械化等工作，做得不能令人滿意。在机器拖拉机站、國營農場和副業部門中，沒有進行經常的工作來提高劳动生產率和巩固劳动紀律，在劳动組織中还存在着嚴重的缺点。

在全苏工会中央理事会的全会上，对農業和農產品采購工作者工会中央、共和國、边区和省委员会曾做了公正的批評。它們至今沒有改善对基層組織的領導，对發展畜牧業和提高其產品率的問題沒有給以应有的注意，沒有深入地了解工会組織的工作，沒有根据当地的情况來对它們進行領導。無論如何对这个事实是沒法辯护的：先進的畜牧工作者的經驗沒有得到認真的總結和推廣。

全会参加者批評了全苏工会中央理事会群众生產工作部，指出它很少帮助开展農業工人和專家的社会主义競賽，很少总结和推廣農村中的先進工会組織的經驗。全苏工会中央理事会的群众文化部也受到了批評，它对前去开垦生荒地和熟荒地的青年的需要注意得不够。

最近以來，有将近200万名拖拉机手、拖拉机工作隊隊長、各种复雜農業机器的司机和其他工作者成了机器拖拉机站編制中的固定工人。机器拖拉机站和國營農場的工会組織大大地增長和加強了。它們能够而且應該对迅速發展谷物和畜牧業生產給以重大的影响。可是，一切听其自流，很多工人委员会由于沒有得到工会領導机关的具体帮助，在工作中存在着形式主义，对实际解决党和政府向農業提出的任务袖手旁觀，对發展畜牧業的問題視若無睹。

必須提高机器拖拉机站和國營農場工人委员会、工会小組長及農村中的工会積極分子在工人、專家和職員群众中的組織作用，以進一步开展社会主义競賽，爭取擴大作为發展畜牧業的決定性条件的谷物的生產，提高單位面積產量和無損耗地及时收割庄稼，巩固飼料基地，全力發展畜牧業和提高其產品率，在農業中推行先進技術和更好地利用技術。應該特別注意增產玉蜀黍。擴大种植玉蜀黍，这是提

高粮食总产量的最大潜力，同时也是建立稳固的饲料基地、增加畜产品的必要条件。

消除竞赛的组织工作中的形式主义，改善对竞赛的领导，就可以保证提高群众的创造积极性，发掘和利用现有的潜力。工会组织应该成为农业中新的、进步的创举的发起者。

竞赛取得成績的重要的条件就在于它的群众性。必须吸引所有的机器拖拉机站、国营农场、畜牧场、分场、工作队的职工和各主要工种的工作者——机务人员、挤奶员、养犢员、养猪员、牧羊员、建筑工人、畜牧场机械工人和饲料采购员参加竞赛。1955—1960年急剧发展畜牧业的计划和实际措施，应该由集体农民、机器拖拉机站和国营农场的工人和专家参加制定，在这些计划和措施中要规定根据先进的集体农庄和国营农场的经验，最大限度地利用增产畜产品的现有潜力。工会组织应当细心地听取每个工作者的呼声，收集切实可行的建议以列入计划，然后对计划的实现、对全体职工和个别工人所提出的社会主义保证条件的完成情况，建立毫不松懈的公共监督。

全苏工会中央理事会建议农业和农产品采购工作者工会中央委员会同农业部和国营农场部，根据苏共中央一月全会决议所提出的新要求，修订机器拖拉机站和国营农场的全苏社会主义竞赛条件。修订该项条件时，应当考虑到农业工作的时间性和国内不同地区农业生产的特点，考虑到平均在每100公顷农用地上的畜产品的增产任务。

推广先进经验，带动落后者赶上先进者的水平，以达到普遍的提高，这就是竞赛中的主要之点。工会组织必须坚持推行农业革新者——机务人员和畜牧工作者的经验，改

進生產會議的工作，使生產會議成為對農業工作中的缺點進行批評和自我批評、交流先進經驗的講台，在農村中開展群眾性的合理化建議者和發明者運動，幫助工人普遍地學習先進的農藝技術。工會積極分子本身應當掌握農業知識和農業生產的經濟知識，以便更深入地理解這些問題：順利地改進機器拖拉機站和國營農場工作的經濟指標，增加農產品的出產量，降低谷物和畜產品的生產成本，提高國營農場和副業部門的贏利。

提高勞動生產率，鞏固勞動紀律，改善勞動定額制定和工資組織，監督已批准的工資制度的正確實行，這些問題應當經常成為工會組織注意的中心。應該特別注意提高機務人員的熟練程度，訓練他們掌握建築技能和其他技能。這樣就能夠在全年中充分使用工人，保證完成畜牧業的勞動機械化、畜牧場的電氣化、修理設備和機械、建築新的畜牧用建築物等等工作。

像在整個社會主義經濟中一樣，重工業是發展農業的主導力量，它供給農業以強大的現代技術。工人階級逐年增加農業機器和工具的生產，派熟練的工人和專家去開墾生荒地和熟荒地以及加強機器拖拉機站和國營農場，日益廣泛地開展工業企業職工對農村的輔導和幫助。在這上面鮮明地表現出工人階級和集體農民的牢不可破的聯盟，這一聯盟是我國共產主義建設一切成就的保證。

重工業必須保證出產足夠數量的具有高度生產效率的現代機器和機械，以供給日益發展的畜牧業。然而在這方面存在着令人不能容忍的後退現象。蘇共中央一月全會指出：蘇聯農業部，蘇聯國營農場部，汽車、拖拉機和農業機器製造部年年沒有解決這方面迫切的、重要的問題。

机器工人工会中央委员会、省委员会和许多基层委员会，对制造新的农業技术设备中的严重缺点采取调和态度，没有对农業机器制造业方面的因循保守和落后现象进行斗争，没有争取加快出產可使畜牧业和飼料收集工作的繁重劳动机械化的具有高度生产效率的机器和机械。运输机器与重型机器工人工会、化学工人工会、木材与造纸工人工会、建筑工人工会的领导机关，在企业工会组织争取及时地和质量优良地完成农業定货的斗争中，没有给予它们以必要的帮助。

这种情况必须改变。工业企业和建筑企业工会组织的责任是：开展争取提前完成农業定货的社会主义竞赛，动员工人和工程技术人员的创造性去尽快地制造能保证畜牧业和其他农業部门的主要劳动过程机械化的成套机器。

增加电气器材工业的出产量以供应农村电气化的需要，加强对农村中的建筑事業的組織和当地建筑材料生产的注意，同样是必要的。根据苏共中央一月全会的指示，在畜牧場机械化的工作中，应当用簽訂合同的办法來廣泛地利用对农村实行輔導的工业企业的帮助，对企业做的一切工作，集体农庄应付给必要的报酬。

共产党党和苏维埃政府十分重视改善农業工作者的生活居住条件。国家为了建筑住宅和文化机构、擴大机器拖拉机站和國营農場中的商店和食堂網、加强对农村劳动者的医疗帮助，支出了大量的經費。如果对农業劳动者的生活居住的服务工作迄今仍然存在着重大的缺点，那责任應該完全由经济組織和工会組織來負。

在农業和农产品采購工作者工会中央委员会的縱容下，苏联农業部連年沒有完成住宅建築計劃：1954年的計劃

只完成70%。消費合作社工作者工会中央委員會和許多地方工会組織，对商業和公共飲食業中的嚴重缺点采取調和的态度，沒有力求改進商店、貨攤、食堂、茶食店的工作。

全面地关怀劳动者的健康，这是医务机关和工会組織的切身事業。但是，医务工作者工会中央委員會对于改善農村居民的医療服务沒有給以必要的关怀。沒有組織对農村医院、診療所和產育院的工作的監督。对很多医療机关，沒有配备干部，沒有供給治療器械和藥品。对于在偏僻遙远的畜牧場中工作的畜牧工作人員的生活和文化服务工作尤其做得不好。

全苏工会中央理事会全会的決議，在对農業工作者的生活居住服务方面，向經濟組織和工会組織提出了更高的要求。机器拖拉机站和國營農場的劳动者，不管他們在哪里工作——在开垦生荒地和熟荒地，在畜牧場或其他農業生產部門工作——他們都在建立光荣的劳动功勳，都在積極地參加解决迫切的國民經濟任务。他們应当經常地受到关怀和照顧。必須关切地滿足他們的需要，改善他們的劳动条件和生活条件。

偉大的列寧教導說，当群众了解一切，并且完全自覺地行進的时候，他們是無所不能的。工会組織在農村中的光荣职责就是系統地、坚持不懈地改進群众政治工作。这一工作的目的是：教育每一个農業劳动者自覺地对待劳动、对待自己的職責，理解到他們的劳动是为增强國家实力和繁荣祖國而進行的偉大的全民的斗争的一部分。群众政治工作的目的应当是完成党和政府所規定的任务；因此它的內容必須是具体的，实际的，和該机器拖拉机站、國營農場、工作隊、工人的任务密切联系的。

各產業工会有充分可能在農村中开展群众政治工作和文化教育工作。僅僅在机器拖拉机站和國營農場中就有2,440个俱乐部、14,000个紅角和4,800个圖書館。有些俱乐部、紅角和圖書館進行着有趣的、多种多样的活动。全苏工会中央理事会全会同时指出，很多俱乐部、紅角和圖書館忽視了群众文化工作，很少举办有关政治和自然科学題目的講演、报告和座談，也很少進行農業技術的宣傳。这些文化机构極少傳播先進的机务人員、丰產能手和畜牧工作者的經驗。衛生宣傳做得不好，業余藝術活动也开展得很迟緩。

必須全力改善对農業工作者的文化服务，尽力擴大俱乐部、圖書館、紅角和电影設備網，为農業工作者的文化休息創造一切条件。輔導企業应利用当地知識分子和政治与科学知識普及协会的力量，經常为机器拖拉机站的机务人員和國營農場的工人举行講演、报告、座談，讀报和朗讀文学書籍，向他們解釋苏共中央一月全会的決議和党与政府的其他决定，介紹苏联共產主義建設的成就和目前的國際形势。在俱乐部和紅角中应經常宣傳農業技術科学的成就，推廣优秀的机务人員、田間工作人員和畜牧工作者的經驗，这是極端重要的。在机器拖拉机站和國營農場的文化机构中必須廣泛开展各种形式的業余藝術活动，为各个分場、工作隊和畜牧場組織鼓动隊，出版牆报。

根据全苏工会中央理事会全会的決議，为了組織对新开垦地区的新建國營谷物農場工人的文化服务，送去了2,000架收音机、2,000个留声机、40,000張唱片、2,000个手風琴和提琴。給每个新建國營農場的工人委員会配备了藏書數千冊的圖書館以及运动器具。給每个拖拉机工作隊送去各种报刊。各國營畜牧農場的工人委員会从全苏工会中

央理事会收到750架收音机、525个留声机和27,000張唱片、410个提琴和手風琴。必須利用工会組織的这些重大帮助來开展農業劳动者的群众文化工作。

为了順利地解决各產業工会在實現苏共中央一月全会決議方面所面臨的重大任务，坚决要求各工会組織提高自己的組織工作水平，使这一工作更加趋于完善。只有徹底剷除尚存在着的文牘主义和官僚主义的領導方法，經常加強同積極分子、同职工群众的密切联系，开展对經濟工作和工会工作的缺点的自下而上的批評与自我批評，加强对每个基層組織的切实具体的帮助，直接地在每个工会小組、國營農場分場和畜牧場中改進工会工作，才能提高作为群众的战斗組織者和教育者的工会的作用。

苏共中央一月全会号召所有男女集体農民、机器拖拉机站和國營農場的工人和專家竭尽全力去勝利地實現所規定的進一步發展農業和畜牧業的計劃，以使我們國家在最近几年內拥有丰裕的農產品。

对苏联工会——共產黨政策的忠实推行者來說，再沒有比这个任务更重要更光荣的了：为實現苏共中央一月全会決議而進行坚持不懈的斗争，并吸引全体职工参加这个斗争。全苏工会中央理事会第二次全会的決議动员各工会組織去勝利地解决这个迫切的全民性的任务。

(徐弦譯自“苏联工会”雜志1955年第3期)

大力帮助農村中的工会組織

“劳动报”社論

在爭取實現共產党所制定的急剧發展農業的宏偉綱領的斗争中，苏联工会起着重要而光荣的作用。在全苏工会中央理事会第二次全会之后，各產業工会中央委员会召开了全体會議，拟定了工会組織在爭取實現苏共中央一月全会決議的斗争中的具体任务。解决这些任务的主要要求，就是接近農村，了解農業生產的需要，更多地关心農村劳动者者。

为了执行自己对人民应尽的職責，工会組織开始更加深入地了解集体農庄、机器拖拉机站和國營農場的生活。这样認真地对待事業的例子是不少的。克拉斯諾达尔边区的几百个工業企業已对集体農庄和机器拖拉机站進行輔導。工会边区理事会总结了庫什切夫机器拖拉机站中組織社会主义競賽的良好經驗，并把它介紹給各个工人委員会。这个机器拖拉机站的全体职工提前完成了修理拖拉机和康拜因的工作任务，并保証了修理工作的質量优良和費用不多。伊万諾沃省各產業工会的文化機構加强了与農村組織的联系。有关農藝問題和法律問題的講師和顧問；以及雜劇团、業余文藝小組等开始更經常地到農村去。

再說一遍，这样的事例是很多的。然而还应当特別着重指出，工会在發展農業方面所進行的工作，其規模和內容

远不能滿足对它提出來的要求。

苏联工会是党的政策的忠实推行者，它負有積極帮助實現發展農業的措施的使命。有些工会組織形式主义地对待这个重要的事業，它們大嚷大叫，通过許多若有其事的決議就算完了，事实上毫不解决問題。这是絕對不能容許的。許多机器拖拉机站和國營農場的工人委員會往往是这样進行工作的。它們沒有很好地組織農業工人和農業專家的社会主义競賽。許多工人委員會很少設法提高劳动生產率和巩固劳动紀律，对于劳动組織中的缺点視若無睹。

机器制造业工人工会中央委員會、省委員會和工厂委員會的工作仍处于落后的状态。它們沒有竭力地反对農業机器制造方面的保守和落后現象，沒有爭取在生產中采用發明和合理化建議，也沒有坚决地發动企業全体人員去完成机器拖拉机站、國營農場和集体農庄所需要的机器和儲备件的生產任务。

罗斯托夫省工会理事会的实际做法，是官僚式地、漠不关心地对待事業的一个例子。一直到最近期間，这个工会联合机关的領導者們照例是按期把帮助農村組織的問題列入工作計劃。但是所拟定的措施有哪一項是实现了的呢？一項也沒有。工会理事会沒有派遣自己的工作人員到農村去，在改進農村工会組織的工作方面什么也沒有做。这只能这样來解釋：这个工会联合机关的工作人員喪失了責任感，繼續采用文牘主义和官僚主义的工作方法。全苏工会中央理事会書記处提醒罗斯托夫工会理事会的領導人莫其諾夫同志和沙姆舒里娜同志，他們必須負責最快地克服工作中的許多巨大的缺点。其他的工会組織領導者也應該从这个決議中吸取教訓。